Comunicato stampa, Biel, 6 novembre 2026

# Doppia onorificenza per i Grigioni: Ela Genusswelt e Val Müstair ottengono il riconoscimento Cercle régional 2026

**Il riconoscimento Cercle régional 2026 è stato assegnato a Ela Genusswelt e Val Müstair, due progetti di sviluppo regionale (PSR) esempio di un'agricoltura adeguata alle condizioni locali, che preserva il carattere regionale del paesaggio, garantisce prodotti genuini di alta qualità nonché rafforza il valore aggiunto e l'identità regionale. Il riconoscimento viene conferito congiuntamente dall'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) e dalla Segreteria di Stato dell'economia (SECO).**

## Riconoscimento per forti catene del valore regionali

Il riconoscimento Cercle régional premia i progetti che favoriscono la creazione di sinergie tra agricoltura, turismo, trasformazione dei prodotti, ristorazione e altri attori, generando così un valore aggiunto per la regione. Il tema scelto per l'edizione di quest'anno è «Rafforzare la creazione di valore aggiunto regionale: piacere culinario e paesaggi variegati».

Martin Saladin, responsabile della Direzione per la promozione della piazza economica della Segreteria di Stato dell'economia SECO, dichiara: «I progetti premiati oggi dimostrano in modo eloquente il potenziale che nasce dall'incontro tra agricoltura, turismo e sviluppo economico regionale. I due progetti superano i confini settoriali, mettono in relazione interessi diversi e generano in tal modo un valore aggiunto che va ben oltre le singole aziende o i singoli settori.»

### PSR Ela Genusswelt: la frutta di montagna caratterizza il paesaggio rurale

Il PSR Ela Genusswelt favorisce le interazioni tra agricoltura, trasformazione di prodotti regionali, vendita e ristorazione all'interno del Parc Ela. Il progetto consente ai produttori locali di vendere i propri prodotti, come ad esempio frutta di montagna, carne e latticini, all'interno della Buteia regiunala. In questo modo si creano nuovi posti di lavoro e opportunità di reddito nella regione. Allo stesso tempo, la gestione di frutteti ad alto fusto, promossa attraverso l'associazione Bergobst Ela, contribuisce a preservare un paesaggio rurale unico. Il progetto permette alla popolazione locale e ai visitatori di vivere concretamente il legame tra prodotti del territorio, natura e paesaggio.

Il PSR Ela Genusswelt, realizzato nel Parc Ela, è finanziato dallo strumento di promozione Progetti di sviluppo regionale (PSR) dell'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG).

## PSR Val Müstair: coltivazione cerealicola tradizionale per il piacere culinario

Il PSR Val Müstair rafforza la creazione di valore aggiunto a livello regionale poiché i prodotti agricoli quali latte, carne e cereali vengono trasformati e venduti nella valle grazie a un caseificio, un macello e un centro di raccolta di cereali. La collaborazione tra i produttori dà vita

a filiere regionali e a prodotti gastronomici di alta qualità. La coltivazione cerealicola tradizionale contribuisce a preservare e a sviluppare ulteriormente il variegato paesaggio rurale della Val Müstair, formatosi nel corso dei secoli.

Il PSR Val Müstair, realizzato nella Biosfera Val Müstair, è finanziato dallo strumento Progetti di sviluppo regionale (PSR) dell'UFAG.

## Consegna del riconoscimento nel quadro del forum Alp'26

I progetti vincitori del riconoscimento Cercle régional 2026 sono stati annunciati venerdì 6 novembre 2026 nel quadro del forum Alp'26 a Stans. Con il titolo «Dalle Alpi alla tavola – una sostenibilità di successo», relatori provenienti da tutta la regione alpina hanno discusso di come l'agricoltura, la ristorazione e il turismo possano plasmare insieme una cultura alimentare alpina orientata al futuro. Il forum ha dato il via all'ALP'26, che si tiene dal 6 all'8 novembre 2026 presso il CULINARIUM ALPINUM di Stans. Alp'26 presenta specialità tradizionali della regione alpina.

## Il riconoscimento Cercle régional è già alla sua terza edizione

È già la terza volta che viene assegnato questo riconoscimento. Dal 2022, infatti, ogni due anni l'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) premiano congiuntamente dei progetti che contribuiscono a rafforzare la creazione di valore aggiunto a livello regionale.

Il riconoscimento dà visibilità ai progetti sostenuti dagli strumenti di promozione dei due Uffici e che contribuiscono al rafforzamento delle catene del valore regionali laddove economia regionale, turismo e filiera agroalimentare si incontrano.

## Strumenti di promozione della SECO e dell'UFAG per lo sviluppo regionale

| Segreteria di Stato dell'economia SECO | Ufficio federale dell'agricoltura UFAG |
|---|---|
| **Nuova politica regionale (NPR)**<br>Rafforza lo sviluppo economico nelle regioni rurali, di montagna e di confine.<br><br>**Innotour**<br>Promuove l'innovazione, la collaborazione e lo sviluppo delle conoscenze nel settore del turismo.<br><br>**Interreg**<br>Promuove la cooperazione transfrontaliera in Europa. | **Progetti di sviluppo regionale (PSR)**<br>Rafforzano la cooperazione regionale nel settore dell'agricoltura e contribuiscono alla creazione di valore aggiunto.<br><br>**OQuSo**<br>Promuove la qualità e la sostenibilità lungo la filiera agroalimentare e innalza gli standard di produzione.<br><br>**APPI**<br>Gli accertamenti preliminari sostengono progetti innovativi nella filiera agroalimentare. |

## Maggiori informazioni

- Cercle régional
- Materiale fotografico disponibile a partire dal 6 novembre 2026 alle ore 19.30 circa, su regiosuisse.ch
- Alp'26

## Indirizzo cui rivolgere domande

Michèle Brunner, regiosuisse – centro di rete dello sviluppo regionale
michele.brunner@regiosuisse.ch
032 552 49 90

regiosuisse è il centro di rete nazionale dello sviluppo regionale in Svizzera, su incarico della Segreteria di Stato dell'economia SECO. Promuove il trasferimento di conoscenze, favorisce le collaborazioni e incentiva la formazione continua per gli attori regionali. Per il riconoscimento Cercle régional, sostiene i due Uffici federali competenti, ovvero l'Ufficio federale dell'agricoltura UFAG e la SECO. regiosuisse.ch